

CODE DE CONDUITE DU
CERN

C'est une question de respect





INTRODUCTION PAR LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

Le travail que nous faisons est important. La manière dont nous le faisons l'est tout autant. C'est particulièrement vrai au CERN, dont la communauté est riche de diversité. Des personnes du monde entier viennent ici, apportant avec elles différentes cultures et différentes manières de travailler. Cette diversité fait partie de notre force, et c'est là une idée qui doit nous inspirer en permanence. C'est pour cela que le CERN a élaboré un Code de conduite, qui s'appuie sur un ensemble de valeurs essentielles du CERN, définies après une large consultation menée par le département HR dans toute l'Organisation

sur les valeurs qui caractérisent l'esprit du CERN.

Ces valeurs sont l'intégrité, l'engagement, le professionnalisme, la créativité et la diversité. Ensemble, elles constituent la base du respect : le respect des autres, le respect de l'Organisation, et le respect de la mission de celle-ci.

Le Code de conduite est le modèle que nous suivons pour travailler ensemble. Il est entré en vigueur en 2010, en même temps qu'était créé le Bureau de l'ombud, qui constitue une voie informelle pour la résolution des conflits et permet également d'avoir une interprétation du Code de conduite quand cela se

COMMENT UTILISER CE CODE DE CONDUITE

Nous encourageons une culture d'ouverture, où tous les collaborateurs se sentent libres de s'exprimer sur le Code de conduite.

Si vous avez des doutes concernant un aspect particulier du Code de conduite, vous pouvez vous adresser notamment à votre hiérarchie, au Département des ressources humaines, au Bureau de l'ombud ou au service de l'audit interne.

En outre, pour mieux comprendre comment le Code de conduite s'applique en pratique, vous êtes encouragé à consulter la FAQ disponible à l'adresse suivante : cern.ch/codedeconduite. Ce site web sera actualisé régulièrement.

Rechercher l'**EXCELLENCE** au CERN par l'intégrité, l'engagement, le professionnalisme, la créativité et la diversité
Applicable avec effet au 1er juillet 2010

révèle nécessaire. Je pense pouvoir dire que, depuis lors, les valeurs du CERN sont devenues un élément naturel et constitutif de l'environnement de travail de l'Organisation.

Il y a certes eu des occasions où des personnes ont dû se voir rappeler les dispositions du Code, mais ces occasions ont été rares. Le Code ne s'inscrit pas dans une logique de sanction ; c'est plutôt un outil, un guide auquel nous pouvons tous nous référer.

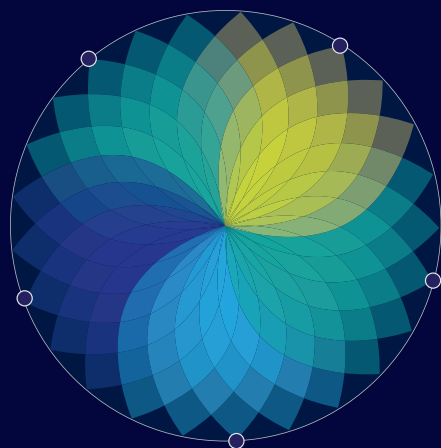
Notre Code de conduite énonce noir sur blanc les normes fondamentales de comportement dont nous pouvons attendre qu'elles soient respectées sur le lieu de travail, et, en même temps, il nous indique comment nos actions peuvent affecter ou renforcer la réputation du CERN. Sa fonction est de faire en sorte que nous poursuivions notre mission de recherche, d'innovation, de formation et de collaboration tout en respectant

les normes éthiques les plus élevées en matière de comportement.

Il ne s'agit pas d'une liste exhaustive de ce qu'il faut faire ou ne pas faire, mais plutôt d'un guide pratique, qui nous aide à comprendre les conséquences de notre comportement envers les autres, la manière dont nous pouvons nous attendre à être traités sur notre lieu de travail, et le comportement que nous devons avoir en tant qu'ambassadeurs du CERN et de la physique des particules. Il nous aide à créer et à préserver un lieu de travail où règne le respect mutuel.

Cultiver le respect permet de développer le respect de soi. Un lieu de travail empreint de respect est un lieu où chacun peut donner le meilleur de soi-même, dans un environnement convivial, collaboratif et agréable.

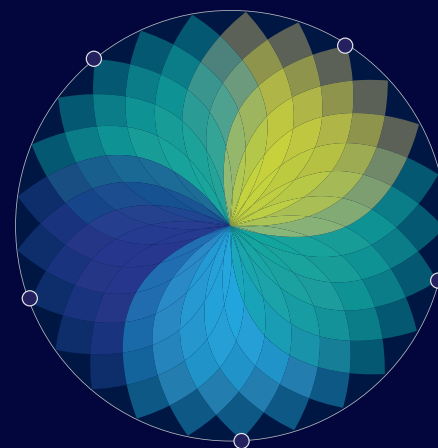
Fabiola Gianotti, directrice générale



INTÉGRITÉ

AGIR AVEC ÉTHIQUE, EN TOUTE HONNÊTÉTÉ INTELLECTUELLE ET EN ÉTANT RESPONSABLE DE SES ACTES

Un niveau élevé d'intégrité dans l'exécution de notre travail et dans nos relations avec les autres encourage une culture de confiance et de responsabilité.



ENGAGEMENT

FAIRE PREUVE D'UNE GRANDE MOTIVATION ET D'UN ENGAGEMENT FORT ENVERS L'ORGANISATION

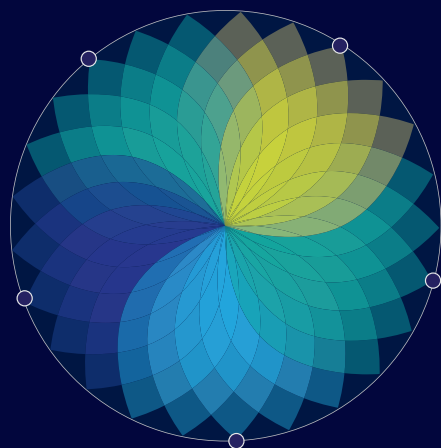
Notre engagement collectif envers le CERN est essentiel tant pour mener à bien la mission de l'Organisation que pour protéger sa réputation.

EN TANT QUE COLLABORATEURS DU CERN, NOUS :

- Exerçons notre autorité de façon responsable. En particulier, nous n'utilisons pas notre autorité ou notre position pour obtenir des faveurs ou des avantages personnels.
- Faisons preuve d'équité et d'impartialité.
- Veillons à reconnaître les contributions d'autrui.
- Évitions les conflits d'intérêt ou les situations qui pourraient être perçues comme telles.
- Nous abstenons de tout acte ou omission visant à tromper autrui, ou à obtenir un avantage ayant pour conséquence une perte financière pour le CERN ou une atteinte à sa réputation.
- Préservons les informations, documents ou données confidentiels et veillons à ce que ceux-ci, lorsqu'ils sont en notre possession, soient protégés correctement.
- Respectons la vie privée d'autrui et protégeons les informations personnelles qui nous sont données en confiance.

EN TANT QUE COLLABORATEURS DU CERN, NOUS :

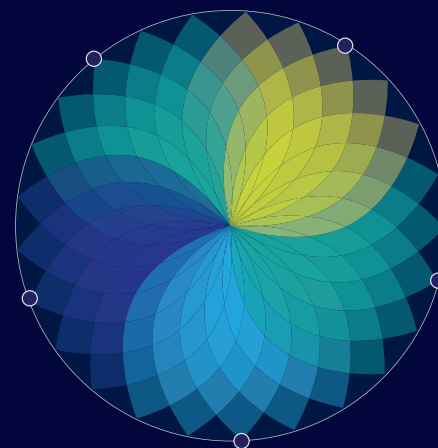
- Promouvons la mission du CERN et agissons conformément aux valeurs du CERN.
- Sommes conscients du fait que notre comportement, à l'intérieur comme à l'extérieur du CERN, peut avoir une incidence sur l'image du CERN.
- Protégeons la réputation du CERN et de nos collègues dans les communications à l'intérieur comme à l'extérieur du CERN.
- Nous familiarisons avec toutes les règles applicables.
- Favorisons et préservons un environnement sûr et sain, en observant les règles de sécurité pertinentes.
- Sommes conscients des responsabilités découlant des privilèges et immunités qui peuvent nous être conférés dans l'intérêt du CERN.
- Faisons preuve de souplesse et nous adaptons à l'évolution des besoins du CERN.



PROFESSIONALISME

PRODUIRE DES RÉSULTATS DE HAUT NIVEAU DANS LE RESPECT DES CONTRAINTES DE RESSOURCES ET DE TEMPS ET ENCOURAGER LA COMPRÉHENSION MUTUELLE

Notre capacité de produire les résultats escomptés et de créer un environnement de travail positif nous permet d'atteindre un niveau professionnel élevé, tant individuellement que collectivement.



CRÉATIVITÉ

ÊTRE À LA POINTE DE SON DOMAINE PROFESSIONNEL, PROMOUVOIR L'INNOVATION ET LE DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL

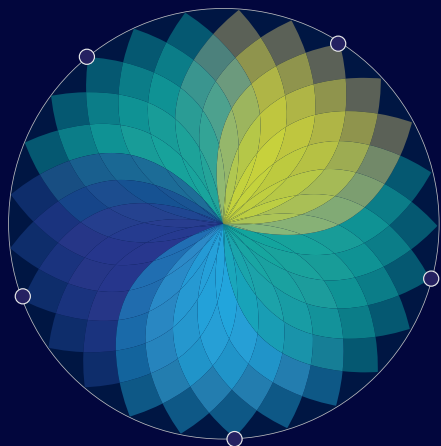
Le CERN encourage la formation et le perfectionnement constants et valorise l'innovation, ainsi qu'une approche proactive de l'acquisition et du partage de l'information.

EN TANT QUE COLLABORATEURS DU CERN, NOUS :

- Définissons des objectifs et des résultats escomptés clairs et réalistes pour nos activités, et les communiquons à nos collègues.
- Veillons à ce que les ressources humaines, matérielles et financières qui nous ont été confiées soient utilisées au mieux dans l'intérêt du CERN.
- Investissons dans l'avenir du CERN en tenant compte de l'efficacité à long terme dans la gestion des activités à court et moyen terme.
- Maintenons un environnement professionnel caractérisé par de bonnes relations de travail et un climat de tolérance et de respect mutuel.
- Donnons des avis et des conseils aux collègues, si nécessaire, et assurons une supervision et un contrôle adéquats des tâches que nous déléguons.
- Gérons les conflits de manière proactive et impartiale.
- Nous abstenons de toute forme de harcèlement ainsi que de toute agression verbale, non verbale, écrite ou physique, et décourageons activement ces comportements.

EN TANT QUE COLLABORATEURS DU CERN, NOUS :

- Suivons les évolutions dans notre domaine.
- Utilisons notre expérience professionnelle de façon constructive.
- Contribuons à l'évolution du CERN en nous engageant à partager nos connaissances.
- Partageons avec nos collègues à l'intérieur du CERN toute information pouvant leur être utile dans leur travail.
- Sommes ouverts aux idées et aux approches nouvelles.
- Adoptons des perspectives différentes afin de produire des idées et concepts nouveaux.
- Effectuons notre travail de manière structurée afin de favoriser le transfert de connaissances et la continuité.



DIVERSITÉ

APPRÉCIER LES DIFFÉRENCES, PROMOUVOIR L'ÉGALITÉ ET FAVORISER LA COLLABORATION

L'excellence du CERN s'appuie sur un environnement où les connaissances et les points de vue de personnes très diverses sont valorisées et où le dialogue est encouragé à tous les niveaux.

EN TANT QUE COLLABORATEURS DU CERN, NOUS :

- Respectons et valorisons les différences.
- Promouvons l'intégration de tous sur le lieu de travail, compte tenu tant des caractéristiques personnelles que des aptitudes professionnelles.
- Faisons preuve d'esprit d'équipe et nous investissons dans la cohésion de l'équipe.
- Traitons les autres avec tact, courtoisie et respect.
- Nous abstenons de toute forme de discrimination et décourageons activement ce type de comportement.
- Faisons preuve de retenue pour éviter de blesser autrui, et sommes conscients que des propos ou des actes peuvent être perçus comme blessants alors que telle n'était pas l'intention de leur auteur.
- Évitions les propos ou actes désagréables ou désobligeants, en particulier fondés sur le sexe, l'âge, la religion, les croyances, la nationalité, la culture, l'appartenance ethnique, la race, l'orientation sexuelle, le statut au CERN, le handicap ou la situation familiale.

